

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ МОДЕЛЕЙ: Н146G, Н103G, Н209G

#### ВВЕДЕНИЕ:

Поздравляем вас с приобретением часов-погодной станции, которая отображает время, дату, температуру и влажность в помещении и снаружи. Погодная станция – это устройство настольного типа в стильном корпусе с большим дисплеем, которое не только показывает текущую температуру, влажность, но и делает прогноз погоды на ближайшие сутки, считывая информацию с одного или нескольких внешних термометров.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием.

#### ФУНКЦИИ:

- 12/24 часовой формат времени
- Будильник и повтор
- Календарь (дата, неделя, год: от 2000 до 2099)
- День недели на 7 языках (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, голландский, датский)
- Прогноз погоды
- Фазы Луны
- Температура в помещении (от 32°F до 122°F или от 0°C до 50°C)
- Влажность в помещении (от 20% до 95%)
- Беспроводной термометр наружного термометра (от -58°F до 158°F или от -50°C до +70°C)
- Беспроводной термометр наружного гигрометра (от 20% до 95%)
- Точность: ±0.5%, ±1°C
- Прием более 3-х каналов
- Индикатор низкого заряда батареи
- Батарея внешнего термометра (DC 3V): AAA x 2
- Батарея станции (DC 3V): AAA x 2
- Допустимое расстояние от погодной станции до внешнего термометра – 80м.

#### ПОГОДНАЯ СТАНЦИЯ:



#### КАК УСТАНОВИТЬ И ЗАМЕНИТЬ БАТАРЕИ В ПОГОДНОЙ СТАНЦИИ:

Основной блок: В погодной станции используются батареи 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V. Когда батареи необходимо заменить, на ЖК-дисплее появится символ батареи. Чтобы установить и заменить батареи, выполните следующие действия:

1. Вставьте палец или другой твердый предмет в пространство в нижней части аккумуляторного отсека и поднимите его, чтобы снять крышку.
2. Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность (см. маркировку).
3. Установите на место крышку отсека.

#### ЗАМЕНА БАТАРЕЙ:

Рекомендуется заменять батареи во всех устройствах на ежегодной основе для обеспечения оптимальной точности этих устройств. Пожалуйста, участвуйте в охране окружающей среды. Возвращайте использованные батареи в авторизованный пункт.



#### НАСТРОЙКА:

1. Вставьте батареи в погодную станцию (см. "Как установить и заменить батареи в погодной станции" ниже). После того, как батареи вставлены, все сегменты ЖК-дисплея будут кратковременно загораться, и раздастся короткий сигнал. Затем отобразится внутренняя температура, время: 0:00:00 с 24-часовой индикацией; дата: 1/1, 2004, Thu. (День недели), канал 1, погода – переменная облачность, фаза Луны – полукруг. Он автоматически определит температуру и влажность. Второе мигание дисплея означает, что устройство работает, и после этого в течение 3 минут произойдет вход в режим приема радиосигналов. Если через несколько секунд температура в помещении не отображается, выньте батареи и подождите не менее 10 сек., прежде чем вставлять их снова. После отображения показателей внутри помещения перейдите к шагу 2.
2. В течение 3 минут после активации погодной станции, установите батареи во внешний термометр (см. "Как установить и заменить батареи во внешнем термометре" ниже).
3. После установки батарей во внешний термометр, погодная станция начнет получать сигналы от термометра. Температура наружного воздуха должна отображаться на погодной станции. Если этого не произойдет в течение 15 минут, то батареи необходимо удалить из обоих устройств и выполнить сброс с шага 1.
4. Погодная станция может принимать до 3-х удаленных внешних термометров. Если вы приобрели дополнительные термометры, то выполните шаг 2 для всех дополнительных устройств. Однако убедитесь, что вы выждали 10 секунд между приемом последнего термометра и настройкой следующего. Погодная станция пронумерует внешние термометры в порядке установки, то есть первый термометр будет отображать температуру с номером 1 и т.д.
5. Когда все термометры настроены, имеется период тестирования, во время которого дисплей быстро переключается между всеми принимаемыми внешними термометрами в случайном порядке, в зависимости от того, какую случайную передачу он получает. Нажатие любой кнопки остановит этот процесс, и на дисплее отобразится температура для первого термометра. Процесс также автоматически останавливается, если кнопки не нажимаются в течение нескольких минут.
6. Как только дистанционная температура и влажность были приняты и отображены на дисплее погодной станции – радиоприем времени запускается автоматически.
7. Если по истечении 10 минут время не было установлено автоматически, то используйте кнопку «SET», чтобы вручную ввести данные. Часы автоматически попытаются установить время. Затем полученные данные перепределят установленное вручную время. Дата также обновляется с полученным временем.

#### НАСТРОЙКА КАНАЛОВ:

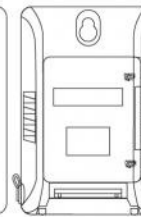
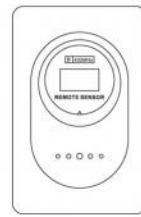
- 1) После того как вставите батарею, выберите канал, который вам нужен.
- 2) Закройте крышку батарейного отсека и снова закрепите гайкой.
- 3) Вы можете поместить внешний термометр в гараж, на наружную стену, окно, в закрытую гостиную комнату или в сад.

#### РУКОВОДСТВО ПО ОСНОВНЫМ ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ КНОПКАМ:

Наименование	Функции
"DOWN"	• Переключение между °C и °F • Для корректировки данных в любом режиме настройки
"UP"	• Нажмите кнопку "UP" для изменения часового формата 12/24 • Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы переключиться между отображением года и дня • Для корректировки данных в любом режиме настройки
"MODE"	• Нажмите и удерживайте около 3 секунд, чтобы войти в режим настройки
"ALARM"	• Нажмите, чтобы переключиться между режимом отображения времени и режимом будильника • Нажмите и удерживайте около 3 секунд, чтобы установить будильник в режиме сигнала • 3) Включение / выключение функции оповещения. Нажмите кнопку «ALARM», появится «», снова нажмите «» • Выключение будильника
"CH"	• Переключение между 3 каналами для внешнего термометра • Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы начать прием радиосигнала
"SMZ"	• Активация функции повтора сигнала будильника

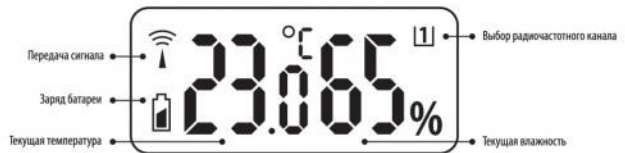
Примечание: В режиме настройки, если вы не касаетесь какой-либо кнопки в течение 8 секунд, все вернется в режим времени.

#### ВНЕШНИЙ БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОМЕТР:



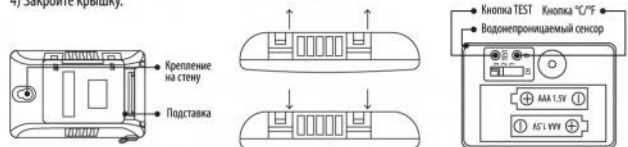
- Дистанционная передача наружной температуры с помощью 433 МГц сигнала.
- Настольное и настенное крепление.
- Температура и влажность отображаются на основном ЖК-дисплее.
- Индикатор низкого заряда батареи.
- Разрешение температуры и влажности: 0,1 градуса / 1%.
- Точность температуры/влажности: ±1°C / ±5%.
- Дальность передачи: 80 м на открытой местности.
- Рабочая среда: в гараже, на наружной стене/окнах, в закрытой гостиной или в саду.

#### ЗНАЧКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ДЛЯ ВНЕШНЕГО ТЕРМОМЕТРА:

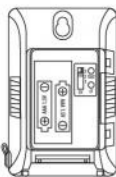


#### УСТАНОВКА БАТАРЕЙ:

- 1) Внешний термометр является водонепроницаемым. Крышка батарейного отсека закрывается гайкой. Поэтому перед использованием, пожалуйста, сначала отвинтите гайку.
- 2) Снимите крышку батарейного отсека, далее вы увидите:
- 3) Вставьте батареи в соответствии с показателями внутри отсека.
- 4) Закройте крышку.



#### КАК УСТАНОВИТЬ И ЗАМЕНИТЬ БАТАРЕИ ВО ВНЕШНЕМ ТЕРМОМЕТРЕ:



- Во внешнем термометре используются батареи 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V. Чтобы установить и заменить батареи, выполните следующие действия:
- Снимите крышку.
  - Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность (см. маркировку).
  - Установите крышку батарейного отсека на устройство.

#### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ВНЕШНЕГО ТЕРМОМЕТРА:

- "TEST" – В обычном режиме нажмите «TEST», чтобы в первый раз отправить текущие данные в приемник (погодную станцию).
  - "°C/°F" – Нажмите кнопку "C/F" чтобы изменить °C или °F;
  - "CH" – Имеется три канала: CH1, CH2 и CH3 - вы можете установить любой из 3-х.
- Примечание:** В случае замены батарей в любом из блоков, все блоки необходимо сбросить, следуя процедурам настройки. Это связано с тем, что внешний термометр при запуске присваивает случайный защитный код, и этот код должен быть принят и сохранен погодной станцией в первые 3 минуты подачи питания.

#### УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «MODE» в течение 3 секунд, после звука «Би» вы войдете в режим установки времени.
  2. Программа настройки мигает с частотой 1HZ.
  3. Сначала скорректируйте год. Нажмите кнопку «UP / DOWN» для настройки. Нажмите кнопку «MODE», чтобы подтвердить настройку.
- Последовательность установки:** год> месяц> день> день недели на 7 языках> час> минута> выход.
- Примечание:** 7 языков: английский> немецкий> итальянский> французский> голландский> испанский> датский

Наименование	Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
Английский, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Немецкий, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
Итальянский, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Французский, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA
Голландский, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Испанский, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
Датский, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO

4. После установки даты – неделя будет автоматически установлена.
5. В обычном режиме, нажмите кнопку "UP" чтобы изменить формат отображения времени 12/24.
6. Если вы не будете использовать в течение 8 секунд, он вернется в обычный режим.

## ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ:

1. Когда питание включено, отображаются текущие показатели температуры и влажности.
  2. В стандартном режиме нажмите кнопку **"DOWN"**, чтобы изменить единицы измерения температуры: °C/°F.
  3. Тенденция изменения температуры: проверка каждый час с сравнением с последним часом
- Если 0 °C меняется Если температура возрастает на +1 °C Если температура ниже -1 °C
4. Если в течение 60 минут температурный канал не получает эффективный сигнал, то в позиции индикации температуры будут отображаться прочерки "----". Когда он снова получит сигнал, он возобновит отображение температуры.
  5. Тенденция изменения влажности в помещении:
    - Если влажность ниже 40%, это означает «сухо» появляется в правой части отображения влажности,
    - Если влажность выше 70%, это означает «слишком влажно»
    - Если температура находится между 20 °C-28 °C и влажность между 40% ~ 70%, это показывает
    - Если температура находится за пределами 20 °C-28 °C и влажность составляет от 40% до 70%, на экране ничего не происходит.

### Индекс комфорта

Пиктограмма	COM	DRY	WET	Отсутствие пиктограмм
Состояние	Температура 20°C-25°C (68°F-77°F) Влажность 40-70%	20°C-25°C (68°F-77°F) <40%	20°C-25°C (68°F-77°F) >70%	снаружи 20°C-25°C (68°F-77°F)
	Комфортный	Сухой	Влажный	40-70%

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ ВНЕШНИМИ БЕСПРОВОДНЫМИ ТЕРМОМЕТРАМИ:

Для переключения между термометрами нажмите кнопку **CH**:

- Один раз, чтобы показать термометр 2
- Дважды, чтобы показать термометр 3
- Три раза, чтобы вернуться к термометру 1

## 433МНЗ ПРОВЕРКА ПРИЕМА:

Погодная станция получает данные о температуре в течение 3 минут. Если в течение этих 3 минут сигналы внешнего термометра не принимаются основным блоком, то в позиции индикации температуры и влажности снаружи помещения будут отображаться прочерки "----", проверьте следующие пункты:

1. Погодная станция или внешние термометры должны быть на расстоянии как минимум 1.5-2 метра от любых источников помех, таких как компьютерные мониторы или телевизоры.
2. Не размещайте приемник на металлической раме или рядом с ней.
3. Использование других электротехнических изделий, таких как наушники или динамики, работающих на одной и той же частоте сигнала (433 МГц), может препятствовать правильной передаче и приему сигнала.
4. Соседи, использующие электрические устройства, работающие на частоте сигнала 433 МГц, также могут вызывать помехи.

**Примечание:** Когда сигнал 433 МГц принят правильно, не открывайте крышку батарейного отсека ни термометра, ни погодной станции, так как батареи могут освободиться от контактов и вызвать ложный сброс. Если это произошло случайно, то сбросьте все блоки (см. раздел «Настройка»), иначе могут возникнуть проблемы с передачей.

Дальность передачи составляет около 25-65 м от термометра до погодной станции (в открытом пространстве). Однако это зависит от окружающей среды и уровней помех. Если прием невозможен, несмотря на соблюдение этих факторов, все системные блоки должны быть сброшены (см. раздел «Настройка»).

### Внешний термометр

Температура измеряется и передается на погодную станцию приблизительно каждые 60 секунд. Диапазон температур внешнего термометра может зависеть от температуры. При низких температурах расстояние передачи может быть уменьшено. Помните об этом при размещении внешнего термометра. Кроме того, батареи могут быть уменьшены в заряде.

## РАДИОУПРАВЛЯЕМЫЙ ПРИЕМ:

- Вставьте батареи в устройство, после 3 минут приема радиосигнала внешним термометром - радиоуправляемый прием будет включен автоматически. Символ **RCC** будет отображаться на экране. Если он показывает , то это означает, что сигнал **RCC** обнаружен. Если отображается знак , то сигнал не обнаружен.
- Нажмите кнопку **"DOWN"** и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить прием **RCC**.
- Когда радиоуправляемый прием включен, то отсутствуют какие-либо функции для всех кнопок, кроме **"DOWN"** и **"SNZ"**.
- Когда будильник включен, он автоматически остановит радиоуправляемый прием. Выключите будильник, и он продолжит прием.
- Радиодатчик автоматически переходит в режим приема сигналов точного времени каждый день в 2:00, 3:00, 4:00 и 5:00. Как только он получит время, он остановится и продолжит прием на следующий день.

## УСТАНОВКА ЧАСОВОГО ПОЯСА:

В обычном режиме нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **<SET>**, чтобы войти в установку времени. Нажмите кнопку **<SET>** шесть раз, и вы увидите, что мигает цифра «0». Нажмите кнопку **<DOWN>**, чтобы отрегулировать смещение часового пояса, затем нажмите кнопку **<SET>**, чтобы подтвердить настройку.

После настройки нажмите и удерживайте кнопку **<UP / DOWN>** в течение 3 секунд, чтобы включить радиоуправляемый прием времени, после этого приблизительно через 3-5 минут появится и начнет мигать сигнальная башня **RCC**, она получит время автоматически.

## НАСТРОЙКА БУДИЛЬНИКА:

1. В режиме будильника, нажмите и удерживайте кнопку **"ALARM"** в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настройки звукового сигнала нажмите **<UP/DOWN>** для регулировки.
2. Нажмите кнопку **"ALARM"**, чтобы подтвердить установку, будильник будет включен или выключен с появлением или исчезновением .

### Повтор:

- Когда будильник включен, нажмите кнопку **"SNZ"**, чтобы остановить работу будильника и повтора. По умолчанию продолжительность повтора составляет 5 минут. Его можно повторить три раза.
- Когда повтор работает, нажмите **"ALARM"** чтобы остановить повтор.
- Если у этого устройства есть подсветка, нажмите кнопку **"SNZ"**, и свет продлится 5 секунд.

## ДИСПЛЕЙ ПРОГНОЗА ПОГОДЫ:

Sunny	Slightly Cloudy	Cloudy	Rainy
ясно	переменная облачность	облачно	дождь

## ЛУННЫЙ ДИСПЛЕЙ:

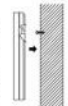
Фаза Луны будет автоматически установлена на основании даты.



## УСТАНОВКА ПОГОДНОЙ СТАНЦИИ:

Погодная станция поставляется со съемной настольной подставкой, которая обеспечивает возможность установки на столе, а также имеет настенный крепеж. Перед монтажом станции на стену необходимо убедиться в том, чтобы температура наружного воздуха могла быть получена из нужного места. Для настенного монтажа:

- Закрепите винт (не прилагаются) в нужную стену, оставив головку выгнутой примерно на 5 мм.
- Снимите подставку с погодной станции, открутив ее от основания и повесьте станцию на винт. Не забудьте убедиться, что он зафиксировался на месте перед тем как отпустить.

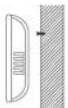


## УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО ТЕРМОМЕТРА:

Внешний термометр поставляется с держателем, который может быть прикреплен к стене. Он также может быть размещен на столе. Чтобы прикрепить к стене выполните следующие действия:

- Пометьте стену с помощью ручки через отверстие в держателе, чтобы получить точное место сверления.
- Просверлите отверстие в стене в отмеченных точках.
- Привинтите держатель к стене.

Существует также двусторонняя лента, входящая в комплект поставки настенного крепления. На гладких поверхностях это может быть использовано вместо сверления отверстий. Однако монтажная поверхность может влиять на дальность передачи. Если, например, устройство прикреплено к куску металла, оно может либо уменьшить, либо увеличить диапазон передачи. По этой причине мы рекомендуем не размещать устройство на любых металлических поверхностях или в любом положении, в котором большая металлическая или полированная поверхность находится в непосредственной близости (гаражные ворота, двойное остекление и т. д.). Перед тем как закрепить, убедитесь, что погодная станция может получать сигнал 433 МГц от термометра в положениях, в которых вы хотите расположить. При установке или снятии внешнего термометра с настенного держателя, надежно удерживайте оба устройства.



## ПОКАЗАТЕЛИ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ:

Диапазон измерения температуры

- Внутри: от 0°C до +50°C с 0.1°C разрешением ("--" отображается, если вне этого диапазона)
- Снаружи: от -50°C до +70°C с 0.1°C разрешением ("--" отображается, если вне этого диапазона)

- 1) Рабочая температура термометра находится в пределах (-4 ÷ 158 °F) или (-50 °C ~ 70 °C). Если температура ниже или выше этого температурного диапазона, то ЖК-дисплей перестает работать, но программа продолжает тестирование.
- 2) Если влажность ниже 20%, на ЖК-дисплее будет отображаться LL%; Если влажность выше 95%, на ЖК-дисплее отображается HH%.

Интервал проверки температуры и влажности в помещении: каждые 30 сек.

Прием температуры и влажности снаружи: CH1:50 сек., CH2:53 сек., CH3:56 сек.

Источник питания: Погодная станция: 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V

Внешний термометр: 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- Категорически запрещается погружать устройство в воду. В случае попадания воды на корпус устройства необходимо немедленно стереть ее с помощью мягкой ткани без ворсинки.
- Не чистите устройства абразивными средствами и веществами, вызывающими повреждение корпуса и внутренних частей устройств.
- Не разбирайте устройство. Открытие и вмешательство в работу блоков может привести к аннулированию гарантии.
- Не подвергайте устройства ударам (пыль и влага также противопоказаны), так как это может привести к появлению неисправностей, сокращению срока службы устройств, повреждению батарей и к деформированию деталей корпуса.
- Если вы разобьете устройство, это приведет к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя.
- Следует избегать экстремальных температур, вибрации и ударов, так как это может привести к повреждению устройств и дать неточные прогнозы и показания.
- Используйте только новые батареи и именно такие, как указано в инструкции по эксплуатации. Не устанавливайте одновременно новую и старую батарею либо батарей разных марок.
- Не тратьте особых условий хранения и транспортировки.
- Изделие подлежит сдаче в пункты вторичного сырья.
- В случае обнаружения неисправностей, а также для принятия претензий к качеству оборудования обращаться по месту приобретения устройства.

Срок гарантии 12 месяцев

Срок годности не ограничен

Срок службы 3 года

Дата производства указана на упаковке

Дата производства указана на упаковке

### Изготовитель

ФуЙян ИИМей Электроникс Ко.,Лтд.,  
Но.7, Хеминг Родд, Лантиан Индустриал Дистрикт, Лонг Вэн ара, Жанг Жоу, ФуЙян

### Импортер

000 «ПродЛайн»,  
123290, г. Москва,  
ул. 3-я Магистральная, стр.12, корп.1  
тел.: +7(495)774-35-06

Сделано в Китае

EAC

